



Association
des Populations
des Montagnes
du Monde



Février 2011: l'APMM co-organise les journées d'Ainsa (Espagne) avec le CERAI et Slowfood

L'APMM, en lien avec le CERAI (ONG espagnole), Slowfood et la municipalité de Ainsa (Pyrénées espagnoles), co-organise le 4 et 5 février 2011 les Journées d'Ainsa. Il s'agit d'un événement transfrontalier qui vise à réunir des élus, des producteurs, des cuisiniers, des associations, des experts, etc. des côtés français et espagnols des Pyrénées autour de la valorisation des produits de montagne et des activités humaines, afin de créer un projet pilote transfrontalier au sein du massif des Pyrénées.

L'évènement aura lieu conjointement à la traditionnelle Ferieta d'Ainsa, qui se déroulera le 5 et 6 février, où les habitants de la région et d'ailleurs pourront venir admirer les races animales autochtones et goûter et acheter des produits locaux.

Les différents participants (environ 40 personnes) des Journées d'Ainsa se retrouveront pour discuter de la valorisation des produits locaux, type km 0, de l'artisanat non alimentaire, de l'architecture et du paysage, de la protection de la biodiversité et

réfléchiront à des projets transfrontaliers franco-espagnols, incluant les zones de montagnes et les zones de piémont pyrénéens.

Le programme sera le suivant:

Vendredi 4 février:

- 10h: réception des participants
- 11h (2 ateliers): 1) atelier participatif sur la valorisation des produits de montagne + 2) atelier participatif sur la valorisation de l'artisanat non alimentaire
- 15h30: table ronde sur le tourisme montagnard durable
- 17h30: infusions et liqueurs de montagne
- 18h: restauration et gastronomie en montagne, suivi de 4 ateliers de cuisine qui déboucheront sur un repas collectif

Samedi 5 février:

- 10h: conférence sur le géoréférencement des activités en montagne

- 11h: pause avec vin, gâteaux et produits de montagne

- 11h30 (2 ateliers): 1) atelier sur la valorisation du patrimoine architectural + 2) atelier sur la valorisation du patrimoine paysager et naturel

- 13h30: clôture et propositions d'actions futures pour avancer sur un projet pilote transfrontalier au sein des montagnes Pyrénéennes à présenter à l'Union Européenne. Le CERAI et l'APMM présenteront les initiatives à discuter et à appuyer

- Après-midi libre à la ferieta

Dimanche 6 février:

Ferieta d'Ainsa

Programme de la ferieta d'Ainsa (en espagnol):

www.turismosobrarbe.co/m/agenda/?p=7480



Le village d'Ainsa (Espagne, Aragon)



Les acteurs locaux des Rencontres d'Oloron remerciés pour leur contribution au bon déroulement de l'évènement

Le 13 décembre, à 2 jours de la journée internationale de la montagne qui tombait cette année un samedi, tous les acteurs locaux des Rencontres d'Oloron (organiseurs d'atelier rencontres, hébergeurs, responsables d'animations culturelles, facilitateurs) ont été invités par l'APMM à la maison des vallées-IPHB. Jean Lassalle, président, Pierre Gondard et Didier Hervé les ont accueillis pour les remercier de leur action.

Le succès des Rencontres a été dû en effet à la collaboration de tous et aux initiatives de chacun, pour recevoir nos hôtes au mieux. Les retours très positifs que nous avons eus de délégués APMM une fois rentrés dans leurs pays est totalement partagé par les près de 200 personnes qui ont œuvré localement, sou-

vent très discrètement. Ceux qui ont reçu des invités chez eux ont été particulièrement heureux de ces moments d'échange plus personnels qu'ils ont ainsi pu avoir. Certains de ces contacts se poursuivent et pourraient déboucher sur des actions d'appui.

Ce moment d'amitié du 13 décembre a été l'occasion de donner une vision d'ensemble des Rencontres pour ceux qui n'avaient connu que la rencontre qu'ils avaient organisée dans leur village. La remise du manifeste et des motions à l'UNESCO le 4 octobre était ignorée de la plupart et les a impressionnés. La présentation des comptes a aussi été une surprise, tant pour le coût élevé de la semaine de rencontres (414.000€) que pour sa couverture intégrale, ou

encore pour le montant de la participation locale, justement des hébergeurs bénévoles, des animations, des repas offerts lors des rencontres dans les vallées ou des sponsorings reçus localement qui se monte à 26.000€.

Bien sûr, suivant la coutume locale, le partage du fromage et du verre de l'amitié a clos cet épilogue des 3^e Rencontres des Populations des Montagnes du Monde.



Après Oloron: La motion contre les mines d'uranium au Meghalaya (Nord-Est de l'Inde) adoptée à Oloron pendant les 3èmes Rencontres Mondiales de l'APMM, a eu un impact dans le pays: le plaidoyer fut entendu à l'assemblée. Le gouvernement est désormais en train de réduire la pression « pro-projet minier » et conseille d'écouter la voix des populations locales avant d'initier un projet d'extraction d'uranium *Communiqué par Mayfereen Ryntathiang, Inde*

L'UNESCO veut créer un centre sur la montagne en Russie

L'UNESCO a proposé la création d'un Centre International sur le développement durable des territoires de montagne, Vladikavkaz (Fédération de Russie).

Ce point fera l'objet d'une discussion à

la 186ème session du Conseil Exécutif.

A ce titre, Jean Lassalle, président de l'APMM, a sollicité un entretien avec la présidente du Conseil Exécutif de l'UNESCO afin que l'APMM puisse

prendre part à ce projet.

En effet, l'APMM est accréditée auprès de l'UNESCO et un tel projet est en adéquation avec les objectifs et actions de l'APMM

Logo pour les Produits de Montagne: Samir Newa (Népal), Vice-président de l'APMM pour le groupe thématique « Valorisation des produits de montagne », est en train de travailler sur la conception d'un logo pour un label « Produits de Montagne ». Quatre modèles ont été réalisés et envoyés aux membres du bureau de l'APMM afin de choisir celui qui est le plus approprié.





Nouvelles de l'APMM Maroc

Les membres du bureau de l'APMM Maroc, les bureaux APMM marocains régionaux et provinciaux ainsi que les adhérents ont organisés deux réunions:

Le 21 décembre 2010: Le bureau a organisé une rencontre avec les tribus de Zayan à Khénifra, en présence de la société civile locale, des élus, et du président de la commune. Les thèmes de la rencontre ont été:

- l'explication du programme Maroc vert
- la mobilisation des montagnards pour faire face aux défis et contraintes
- la création d'un comité des tribus pour le suivi des projets de développement.

Le 22 décembre 2010: Le bureau régional du Moyen Atlas, en coordination avec l'association Tizi Ifris et

le délégué provincial de l'agriculture a organisé une rencontre avec les tribus de Ait Sgougou à Mrirt. L'objet de cette rencontre fut l'explication du programme Maroc vert et l'explication des techniques de plantation et d'engraisement.

Information reçue de Ajghough Mohammed (président du bureau de l'APMM -moyen atlas, Maroc)

Le 27/11/2010, délivrance de cartes d'identité Kabyles

Le 27 novembre 2010, fut un jour symbolique pour la Kabylie. C'est sous l'égide de l'Anavad (Gouvernement provisoire kabyle), qu'a été délivrée pour la première fois une carte d'identité kabyle. Cela s'est passé au siège de l'Anavad, à Paris, qui venait d'ouvrir ses portes au public pour la première fois.

Un grand pas vers la reconnaissance de l'identité kabyle a été franchi. Chaque Kabyle peut désormais acquérir la carte d'identité kabyle.

Le coup d'envoi a été donné à 14 h par quatre ministres de l'Anavad à savoir : M. Arezki Boussaid, le ministre des Institutions, de l'Administration et de la Sécurité ; M. Mouloud Merhab, ministre du Dialogue et de la Médiation avec la société civile ; Mme Djamila Amgoud, ministre de la Culture et M. Idir Djouder, ministre des Finances, de l'Écono-

mie et de l'Aménagement du territoire.

Il régnait à l'Anavad une ambiance bon enfant conjugée à l'honneur et la fierté de compter parmi les premières personnes à obtenir une carte d'identité kabyle. Les présents, venus pour certains de très loin, n'ont cessé d'afficher un large sourire et beaucoup d'émotion se lisait sur leur visage.

Vers 17 heures, le Président de L'Anavad, Mass Ferhat Mehenni, arriva sur les lieux. Après avoir salué tous les présents, il prononça un court discours dans lequel il qualifia ce

jour d'historique. Au nom de l'Anavad, il appela tous les Kabyles à s'acquitter de la carte d'identité kabyle. « Cette carte, dit-il est notre fierté ; elle augure d'autres initiatives beaucoup plus prometteuses ». Il ajoute que « *Aujourd'hui, on est entre nous, demain on aura notre place parmi les nations* » avant de conclure sous un tonnerre d'applaudissements par « *que vive le peuple kabyle, que vive le Gouvernement kabyle* ».



Délivrance des premières cartes d'identité kabyle

Une réunion organisée par les membres maliens de l'APMM bloquée par les narco-terroristes et l'administration centrale de Bamako

Ibrahim AG Mohamed Assaleh, député à l'Assemblée Nationale Malienne élu à Bourem (Grand Nord du Mali) et membre du bureau plénier de l'APMM, a voulu tenir une rencontre à travers le réseau « plaidoyer pour la paix, la sécurité et le développement des régions Nord du Mali » pour abor-

der les thèmes suivants: 1) cohésion sociale, 2) terrorisme et trafics illicites, et 3) les jeunes face au contexte actuel d'insécurité (constat, enjeux et perspectives). Cette rencontre a été bloquée par les narco-terroristes et par l'administration centrale de Bamako. Ainsi cette rencontre s'est vue repor-

tée. Ibrahim AG Mohammed Assaleh a souhaité que cette information soit transmise à tous les membres de l'APMM.





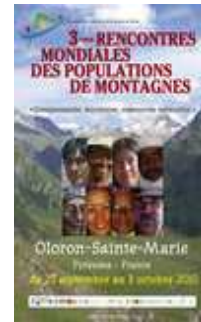
Retrouvez les 3èmes rencontres mondiales de l'APMM (Oloron, France) sur un blog

Un blog des 3èmes rencontres des populations des montagnes du monde de l'APMM (Oloron Sainte Marie, 25 septembre - 3 octobre 2010) a été créé afin de regrouper tous les documents et informations relatifs à cet événement. Vous y retrouver le programme, les compte-rendu des ateliers-rencontres et des ateliers débats, les interviews des

participants, les manifestes d'Oloron, les motions adoptées ainsi que des photos, des vidéos et la revue de presse.

Adresse du blog:

<http://rencontres-montagnesdumonde-oloron.blogspot.com/>



Convention Fondation pour le Progrès de l'Homme/APMM

Le 22 décembre, Marie Mazalto, Nicolas Krausz et Pierre Gondard se sont retrouvés pour faire le point sur la clôture de la convention avec la FPH qui avait pour objet : "Le soutien à la rédaction d'études de cas sur la thématique : "Communautés, territoires et gestion des ressources naturelles" et la préparation de la troisième rencontre Mondiale des Populations de Montagne". Nicolas et Jean Bourliaud étaient responsables de la convention pour l'APMM. Marie Mazalto a rédigé un texte de cadrage théorique, d'environ 40 pages, sur la thématique du programme et assuré la coordination avec les auteurs d'une douzaine d'études de cas particuliers : 7 ECADIM (Etudes de cas à dimensions multiples) sont terminées:

1) Culture et Nature dans l'Amazonie,

Revitalisation des systèmes traditionnels de santé pour la récupération de la santé des populations indigènes d'Amazonie (Didier M. Lacaze)

2) L'industrie minière à grande échelle dans la Province argentine de Jujuy, (Roger Moreau)

3) La réserve naturelle d'Apolobamba dans la cordillère andine bolivienne : l'élevage d'alpacas menacé par l'extraction de l'or? (Marie Mazalto)

4) Un projet minier controversé met en péril glaciers, eau et développement agricole dans la Vallée del río Huayco, Nord du Chili (Chili Sustentable)

5) Les pâturages des hautes vallées du Lesotho: entre enjeux de production animale et de préservation des ressour-

ces naturelles (Ophélie Robineau)

6) La forêt d'Itombwe : enjeux socio-économiques et conservation de la nature en contexte congolais (Didier de Failly et Jean-Marie Bantu, BEST-Bureau d'études Scientifiques et Techniques de Bukavu en République démocratique du Congo)

7) La gestion en bien commun de l'herbe, de l'eau et des forêts en vallées d'Aspe, d'Ossau et Baretous, Pyrénées-Atlantiques (Marie Mazalto et Didier Hervé).

4 sont en cours d'achèvement (1 bolivienne et 3 himalayennes). La prochaine étape sera le rendu des résultats de ce programme à la FPH et, nous l'espérons, une publication.



**ASSOCIATION DES POPULATIONS
DES MONTAGNES DU MONDE**

50, boulevard Malesherbes
75008 Paris
France

Tel. : +331.42.93.86.60.

Fax : + 331.45.22.28.18

Directrice : c.stanislas@apmm-wmpa.org

Vice-présidente Communication:

robineauophelie@gmail.com

www.mountainpeople.org

Ce bulletin d'information de l'APMM a été créé début 2011 afin de pouvoir favoriser l'échange d'informations entre les massifs et garder tous les membres et adhérents de l'APMM informés des actions et événements qui ont lieu dans les différentes régions de montagne du monde.

Afin de pouvoir continuer à réaliser ce bulletin, envoyez les informations concernant vos activités, actions, rencontres, réunions au sein de vos massifs à Ophélie Robineau, Vice-président de l'APMM en charge de la communication, à robineauophelie@gmail.com

Merci à tous!

